

**Merck & Co. Inc. and Merck Frosst
Canada Inc.** *Appellants*

v.

Apotex Inc. *Respondent*

and

**The Attorney General of Canada and the
Minister of National Health and
Welfare** *Respondents*

INDEXED AS: APOTEX INC. v. CANADA (ATTORNEY
GENERAL)

File No.: 23905.

1994: December 5; 1994: December 15.

Present: La Forest, L'Heureux-Dubé, Sopinka,
Gonthier, Cory, Iacobucci and Major JJ.

ON APPEAL FROM THE FEDERAL COURT OF APPEAL

Food and drugs — Notice of compliance — Mandamus — Drug company obtaining mandamus to compel Minister of National Health and Welfare to issue notice of compliance respecting generic version of drug — Federal Court of Appeal affirming order — Whether drug company having vested rights in issuance of notice of compliance — Whether mandamus properly granted — Whether Federal Court of Appeal exceeding jurisdiction by issuing mandamus.

Held: The appeal should be dismissed.

APPEAL from a judgment of the Federal Court of Appeal, [1994] 1 F.C. 742, 51 C.P.R. (3d) 339, 162 N.R. 177, 18 Admin. L.R. (2d) 122, dismissing an appeal and cross-appeal from a judgment of the Trial Division (1993), 49 C.P.R. (3d) 161, 66 F.T.R. 36, which granted Apotex's application for mandamus and denied Merck's application for prohibition. Appeal dismissed.

W. Ian C. Binnie, Q.C., and William H. Richardson, for the appellants.

**Merck & Co. Inc. et Merck Frosst Canada
Inc.** *Appelantes*

a c.

Apotex Inc. *Intimée*

b et

**Le procureur général du Canada et le
ministre de la Santé nationale et du Bien-
être social** *Intimés*

c

RÉPERTORIÉ: APOTEX INC. c. CANADA (PROCUREUR
GÉNÉRAL)

N° du greffe: 23905.

d

1994: 5 décembre; 1994: 15 décembre.

Présents: Les juges La Forest, L'Heureux-Dubé,
Sopinka, Gonthier, Cory, Iacobucci et Major.

e

EN APPEL DE LA COUR D'APPEL FÉDÉRALE

Aliments et drogues — Avis de conformité — Mandamus — Compagnie pharmaceutique obtenant un mandamus enjoignant au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social de délivrer un avis de conformité concernant un médicament générique — Ordonnance confirmée par la Cour d'appel fédérale — La compagnie pharmaceutique avait-elle des droits acquis en matière d'avis de conformité? — Le mandamus a-t-il été régulièrement accordé? — La Cour d'appel fédérale a-t-elle excédé sa compétence en délivrant un mandamus?

Arrêt: Le pourvoi est rejeté.

POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel fédérale, [1994] 1 C.F. 742, 51 C.P.R. (3d) 339, 162 N.R. 177, 18 Admin. L.R. (2d) 122, qui a rejeté un appel principal et un appel incident contre un jugement de la Section de première instance (1993), 49 C.P.R. (3d) 161, 66 F.T.R. 36, qui avait fait droit à la demande de *mandamus* d'Apotex et rejeté la demande de prohibition de Merck. Pourvoi rejeté.

W. Ian C. Binnie, c.r., et William H. Richardson, pour les appelantes.

Harry B. Radomski and Richard Naiberg, for the respondent Apotex Inc.

H. Lorne Morphy, Q.C., and Kent E. Thomson, for the respondents the Attorney General of Canada and the Minister of National Health and Welfare.

The following is the judgment delivered by

THE COURT — We are all of the view that the appeal should be dismissed substantially for the reasons of Robertson J.A. in the Federal Court of Appeal, [1994] 1 F.C. 742. The appeal is accordingly dismissed with costs.

Appeal dismissed with costs.

Solicitors for the appellants: McCarthy Tétrault, Toronto.

Solicitors for the respondent Apotex Inc.: Goodman & Goodman, Toronto.

Solicitor for the respondents the Attorney General of Canada and the Minister of National Health and Welfare: George Thomson, Ottawa.

Harry B. Radomski et Richard Naiberg, pour l'intimée Apotex Inc.

H. Lorne Morphy, c.r., et Kent E. Thomson, pour les intimés le procureur général du Canada et le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social.

Version française du jugement rendu par

LA COUR — Nous sommes tous d'avis qu'il y a lieu de rejeter le pourvoi essentiellement pour les mêmes raisons que celles exposées par le juge Robertson de la Cour d'appel fédérale, [1994] 1 C.F. 742. Le pourvoi est donc rejeté avec dépens.

Pourvoi rejeté avec dépens.

Procureurs des appelantes: McCarthy Tétrault, Toronto.

Procureurs de l'intimée Apotex Inc.: Goodman & Goodman, Toronto.

Procureur des intimés le procureur général du Canada et le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social: George Thomson, Ottawa.